



中國驗船中心
China Corporation Register of Shipping

技術通報
TECHNICAL CIRCULAR

編號 39
日期 2008.09.23

本期摘要：

壹、MSC 第 84 次會議資料（續）

一、有關 Guidelines 之決議案 MSC.261(84), MSC.265(84)

二、有關 Amendments 之草案

貳、巴拿馬海事局發布商船海事通告第 176、178、180 號

壹、MSC 第 84 次會議資料（續）

一、有關 Guidelines 之決議案

(一) MSC.261(84): AMENDMENTS TO THE GUIDELINES ON THE ENHANCED PROGRAMME OF INSPECTIONS DURING SURVEYS OF BULK CARRIERS AND OIL TANKERS (RESOLUTION A.744(18), AS AMENDED) (如[附件一](#)) (內容龐大，可上本中心網站查閱)

在 ANNEX A，原來的標題 - GUIDELINES ON THE ENHANCED PROGRAMME OF INSPECTIONS DURING SURVEYS OF BULK CARRIERS 之後，改為 Part A—GUIDELINES ON THE ENHANCED PROGRAMME OF INSPECTION DURING SURVEYS OF BULK CARRIERS HAVING SINGLE-SIDE SKIN CONSTRUCTION 及增加 Part B—GUIDELINES ON THE ENHANCED PROGRAMME OF INSPECTIONS DURING SURVEYS OF BULK CARRIERS HAVING DOUBLE-SIDE SKIN CONSTRUCTION，本決議案預定 2010 年 1 月 1 日生效。

(二) MSC.265(84): AMENDMENTS TO THE REVISED GUIDELINES FOR APPROVAL OF SPRINKLER SYSTEMS EQUIVALENT TO THAT REFERRED TO IN SOLAS REGULATION II-2/12 (RESOLUTION A.800(19)) (如[附件二](#)，可上本中心網站查閱)

地址：104 台北市南京東路三段 103 號 8 樓

電話：02-25062711

電子郵件信箱：cr.tp@crclass.org.tw

傳真：02-25074722

網址：http://www.crclass.org.tw

This "Technical Information" is provided only for the purpose of supplying current information to its readers. China Corporation Register of Shipping, its officers, employees and agents or sub-contractors do not warrant the accuracy of the information contained herein and are not liable for any loss, damage or expense sustained whatsoever by any person caused by use of or reliance on this information.

本次會議採納了經修正的噴水系統的認可準則，並自 2008 年 5 月 9 日起適用，已經按前決議案 A.800(19)所通過的型式認可噴水系統可以保留 6 年，已經裝在船上按 A.800(19)所認可的噴水系統，可以繼續使用。

二、有關 Amendments 之決議案（研議中之草案）

（一）修正 1974 SOLAS 第 VI 章 – CARRIAGE OF CARGOES

新增 Reg. 1：定義

1. IMSBC Code means the International Maritime Solid Bulk Cargoes Code adopted by the Maritime Safety Committee of the Organization by resolution MSC....(..), as may be amended by the Organization, provided that such amendments are adopted, brought into force and take effect in accordance with the provisions of article VIII of the present Convention concerning the amendment procedures applicable to the annex other than chapter I; and
2. Solid bulk cargo means any cargo, other than liquid or gas, consisting of a combination of particles, granules or any larger pieces of material generally uniform in composition, which is loaded directly into the cargo spaces of a ship without any intermediate form of containment.

（二）DRAFT MSC RESOLUTION ADOPTION OF THE INTERNATIONAL MARITIME SOLID BULK CARGOES (IMSBC) CODE (如[附件三](#)) (內容龐大，可上本中心網站查閱)

MSC 第 85 次會議(2008 年 11 月 26 日至 12 月 5 日)將採納一個決議案修正 1974 SOLAS 的第 VI 章及第 VII 章，使得 IMSBC CODE 成為強制性，預定 2011 年 1 月 1 日生效，但各締約國可志願性的從 2009 年 1 月 1 日起先行實施全部或一部分，IMSBC CODE 將取代 MSC.193(79)決議案所採納的 BC CODE。

（三）DRAFT AMENDMENTS TO SOLAS CHAPTER II-2 (如[附件四](#))

(1) 修正 Reg. 1

1. 新增 2.3 段，客船以及 500 G.T.及以上的貨船，建造於 1984 年 9 月 1 日以後者，若載運危險貨物，要在本草案生效後的第一個換證檢驗前，符合本章第 19.1 表及第 19.3 表的規定。
2. 未滿 500G.T.的貨船，建造於 1992 年 2 月 1 日以後者，若載運危險貨物，要在本草案生效後的第一個換證檢驗前，符合本章第 19.1 表及第 19.3 表的規定。

(2) 修正 Reg. 9 – Containment of fire

新增對 Door 及 Duct 的規定。

(3) 修正 Reg. 10 – Fire fighting

新增對本草案生效後的新造客船，載客大於 36 人，要配有能對呼吸器空

氣瓶充氣的設備，其方法可為下者之一：

1. 使用空氣壓縮機，容量最小為 60 l/min，但不要超過 420 l/min。
2. 使用高壓儲存系統，容量最小為 1,200 l/每一呼吸器，但不要超過 50,000 l。

(4) 修正 Reg. 19 – Carriage of dangerous goods

1. Table 19.1 的 note 1 修正為 For classes 4 and 5.1 solids not applicable to closed freight containers. For classes 2,3, 6.1 and 8 when carried in closed freight containers the ventilation rate may be reduced to not less than two air changes per hour. For classes 4 and 5.1 liquids when carried in closed freight containers, the ventilation rate may be reduced to not less than two air changes per hour. For the purpose of this requirement a portable tank is a closed freight container.
2. 局部修正 Table 19.3 將 2.3 分為 2.3 flammable 及 2.3 non-flammable，將 4.3 分為 4.3 solid 及 4.3 liquid。

(四) DRAFT AMENDMENTS TO THE LSA CODE (如[附件五](#))

修正對於自由降落式救生艇內座椅的規定。

(五) DRAFT MSC RESOLUTION - ADOPTION OF AMENDMENTS TO THE REVISED RECOMMENDATION ON TESTING OF LIFE-SAVING APPLIANCES (RESOLUTION MSC.81(70))

PART 1 - PROTOTYPE TESTS FOR LIFE-SAVING APPLIANCES

將 CARGO SHIP 的 LIFE BOAT 的每人平均質量從 75 kg 改為 82.5 kg。

貳、巴拿馬海事局發布商船海事通告

一、Merchant Marine Circular No .176 (如[附件六](#))

巴拿馬海事局要求所有船東依據 ISM CODE 3.1 的規定，將 Declaration of Company (DC) 及 Declaration of Designated Person Ashore (DPA) 填妥，以 E-mail 方式儘速送 Segumar Office-Panama 簽署，電郵地址為 fullterm@segumar.com PMA 並要求 RO，在執行 ISM 稽核時，檢查此兩份文件。

二、Merchant Marine Circular No .178 (如[附件七](#))

通報 PMA 當港口收受設備不足時

當船舶在任何港口須由港口收受下列廢棄物時

1. MARPOL ANNEX I : Oil wastes
2. MARPOL ANNEX II : Noxious liquid substances
3. MARPOL ANNEX IV : Sewage

4. MARPOL ANNEX V : Garbage

5. MARPOL ANNEX VI : Ozone depleting substances and exhaust gas cleaning systems residues

如果港口收受設備不足時，船長要用 PMA 提供的制式表格，立刻以 E-mail 或傳真通報 PMA。

E-mail address: jortega@segumar.com

傳真號碼：507-5015363 或 507-5015364

PMA 要求船東將本項規定列入船上 ISM 操作程序。

三、Merchant Marine Circular No .180 (Revised in Sep. 25, 2008) (如附件八)

巴拿馬尚未加入 2001 燃油公約，為因應 2008 年 11 月 21 日生效的 2001 燃油公約，巴拿馬政府已與庫克群島(Cook Islands) 簽署協議，由庫克群島為巴拿馬旗船舶代發燃油公約證書，船東可先上網 www.maritimcookislands.com/pma-bunkers.php 參閱申請流程，付款指示及下載申請表格，填妥後，船東須將申請表格、付款證明連同保險證明文件，一併電郵給 PMA，電郵地址為 pma-bunkers@maritimcookislands.com。不管上述規定如何，船東自行尋求其他已簽署燃油公約國家代發燃油公約證書仍然可行，但若發生問題時，PMA 將不予支持協助。